

# IL PONTE E LA BANDA



SEMESTRALE DI INFORMAZIONE DELLA BANDA MUSICALE DI PONT-SAINT-MARTIN

ANNO 2 - NUMERO 2 - NOVEMBRE 2002 - SUPPLEMENTO AL N. 20 DE "LA PIAZZA" - REGISTRAZIONE TRIB. AOSTA 7/00  
EDITRICE GEMECO S.C.R.L. - DIRETTORE RESP.: CALOGERO URRUSO - FOTOCOMPOSIZIONE E STAMPA: TIPO-LITO MAURIZIO CHÂTILLON (AO)

## Festeggiamenti di Santa Cecilia 2002

Sabato 23 novembre

Ore 21,00

Presso l'Auditorium del Palazzetto dello Sport

CONCERTO della BANDA MUSICALE DI PONT-St.-MARTIN

Diretta dal Maestro Walter CHENUIL

Domenica 24 novembre

Ore 9,30

Ritrovo presso il Palazzetto dello Sport - Rinfresco offerto dalla  
Banda Musicale con la partecipazione delle Gentili Priore:

Anna Maria TRAVERSA in BOSONIN

e Silvana VIERIN in CASARIN

Ore 11,00

S.S. Messa nella Chiesa Parrocchiale di S. Lorenzo

(durante la funzione verranno eseguiti alcuni brani liturgici)

Ore 12,00

Aperitivo al Bar Centro e fotografia ricordo  
in Piazza IV Novembre

Ore 13,00

Pranzo presso la MAISON du BOULODROME  
di Pont-Saint-Martin



Le "nuove leve" della banda (da sinistra: Elise Charles - corno francese; Walter Gaviglio - corno francese; Elody Ballot - fagotto; Luana Cretaz - percussioni)

### IL PROGRAMMA DEL CONCERTO

#### Prima parte

MARCHE LORRAINE

Louis Ganne

OVERTURE FOR WINDS opus 24

Felix Mendelsshon-Bartoldy

MORCEAU DE CONCERT pour Cor-solo et Harmonie

Camille Saint-Saëns

SUITE FRANÇAISE

Darius Milhaud

#### Seconda parte

CHICAGO TRIBUNE MARCH

William Paris Chambers

AMAZING GRACE

elab. Frak Ticheli

XABIA pasacalle

Salvador Salvà

E.T. ADVENTURE ON EARTH

John Williams



## “Vent’anni dopo”



Sono passati 20 anni da quella Santa Cecilia del 1982 che vide l'esordio in banda di Claudio Dozio, Walter Chenuil, Gino Mauro e Leonardo Sala (tutti e quattro nel frattempo hanno ottenuto il diploma di conservatorio). Vista la dedizione dimostrata in tutti questi anni, il titolo di un romanzo di Dumas sicuramente ben si adatta ai “moschettieri della banda”.

## Le priore di Santa Cecilia 2002



Silvana VIERIN in CASARIN e  
Anna Maria TRAVERSA in BOSONIN

### Attività principali degli ultimi mesi

|                   |                                                                                                 |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 giugno 2002     | Concerto per il 56° anniversario della proclamazione della Repubblica Italiana (Pont-St-Martin) |
| 22 giugno 2002    | Concerto a Tavagnasco                                                                           |
| 29 giugno 2002    | Intrattenimento musicale per inaugurazione A.I.A.T. (Pont-Saint-Martin)                         |
| 30 giugno 2002    | Sfilata per raduno organizzato da gruppo A.N.A. di Pont-Saint-Martin                            |
| 6 luglio 2002     | Concerto per “XXX Raduno Regionale Bande Musicali Valdostane” (La Salle)                        |
| 7 luglio 2002     | Sfilata e festeggiamenti per “XXX Raduno Regionale Bande Musicali Valdostane” (La Salle)        |
| 11-16 luglio 2002 | Gita nelle Fiandre, ospiti della gemellata “Concertharmonie Crescendo” di Bissegem (Belgio)     |
| 21 luglio 2002    | Intrattenimento musicale alla Festa del Pane Nero di Marine (Perloz)                            |
| 24 luglio 2002    | Concerto a Brusson                                                                              |
| 10 agosto 2002    | Concerto per festeggiamenti di San Lorenzo (Pont-Saint-Martin)                                  |
| 11 agosto 2002    | Sfilata per festeggiamenti di San Lorenzo (Pont-Saint-Martin)                                   |
| 6 ottobre 2002    | Intrattenimento musicale alla Festa dell'Uva di Donnas                                          |
| 19 ottobre 2002   | Concerto a San Giorgio Canavese                                                                 |
| 3 novembre 2002   | Sfilata per festeggiamenti del “4 novembre” (Pont-Saint-Martin)                                 |

# CONGRATULAZIONI

**Congratulazioni a Daniela Yon e Davide Porté, due giovani promesse della nostra Banda Musicale, che nella passata stagione hanno brillantemente superato i rispettivi esami finali di flauto e tromba e ottenuto così l'agognato diploma di conservatorio.**



## I concerti del 2002

Anche l'estate del 2002 è stata, come avviene ormai da diversi anni, particolarmente ricca di impegni e soddisfazioni.

La stagione concertistica si è aperta con il tradizionale concerto per il 56° anniversario della proclamazione della Repubblica Italiana, tenutosi sabato 1° giugno presso l'auditorium del palazzetto dello sport di Pont-Saint-Martin.

E' seguita la compartecipazione al concerto organizzato il 22 giugno a Tavagnasco dalla locale filarmonica. Oltre al pantagruelico rinfresco finale è da segnalare una particolarità di tale manifestazione: ogni anno il concerto viene effettuato in una piazza o contrada differente, soluzione sicuramente coinvolgente per l'intero paese e dalla quale la nostra banda potrebbe trarre uno spunto per il futuro.

Il trentesimo raduno delle bande musicali valdostane ha visto poi la nostra compagine coprotagonista, insieme alle bande di Verrès e di Chambave, del concerto serale svoltosi sabato 6 luglio sotto un grande tendone allestito a La Salle.

Sabato 13 luglio la bacchetta del maestro Chenuil ha poi ripreso a volteggiare in terra di Fiandra, per strappare, ancora una volta con successo, calorosi applausi al pubblico

accorso nel salone delle manifestazioni di Bissegem (Belgio). Da sottolineare il clima festoso di tale evento, agevolato dal fatto che, sia nel corso del nostro concerto che durante quello effettuato il giorno precedente dalla gemellata banda "Concertharmonie Crescendo", il pubblico poteva tranquillamente dissetarsi, essendo stato disposto in lunghe tavolate, senza perdere nemmeno una nota.

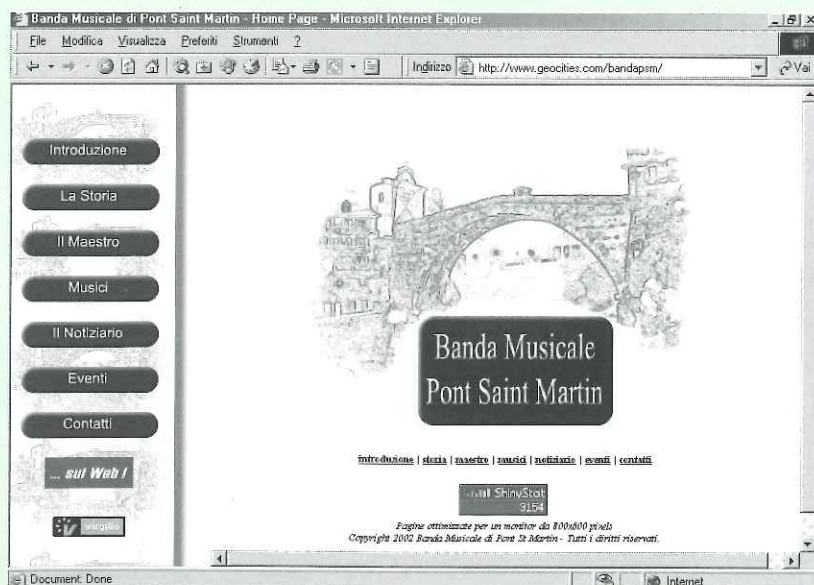
Per non smentire il proverbio "non c'è due senza tre" il mese di luglio (il 24 per la precisione) ci ha visto nuovamente impegnati in un altro concerto tenutosi a Brusson, con buona partecipazione di pubblico composto sia da turisti che da valligiani.

Dopo tante trasferte, la nostra filarmonica è tornata ad esibirsi a Pont-Saint-Martin il 10 agosto, in occasione della festa patronale, nuovamente presso il palazzetto dello sport a causa delle non favorevoli condizioni meteorologiche.

Prima del concerto di Santa Cecilia del 24 novembre, che chiude di fatto la stagione concertistica del 2002, vi è infine da ricordare la nostra esibizione di sabato 19 ottobre a San Giorgio Canavese, in una serata magistralmente organizzata dalla locale banda musicale.

### Le novità del sito internet della Banda Musicale di Pont-St-Martin

Linesauribile Web-Master Marco Favaro, oltre al completamento della sezione "La Storia", ha da poco aggiunto un'altra perla al sito dedicato alla nostra banda. È infatti disponibile, alla sezione "Il Notiziario" (mp3 e videoclip), il filmato relativo alla maxi-sfilata effettuata lungo le vie del nostro paese in occasione del XXVIII raduno dalle bande valdostane.



La Home Page del sito internet della Banda Musicale

### I CORSI MUSICALI

#### La banda colpisce ancora...

Giovedì 3 ottobre 2002 la banda musicale di Pont-Saint-Martin ha organizzato, presso la sala dell'auditorium, un pomeriggio musicale per i bambini delle classi 3°, 4° e 5° delle scuole elementari di Pont-Saint-Martin, dei Prati Nuovi e per tutta la scuola di Perloz.

L'obiettivo della giornata è stato quello di avvicinare gli alunni alla banda musicale e di far conoscere gli strumenti musicali disponibili nei nostri corsi di formazione.

L'attività è iniziata con l'ascolto del brano "Calipso Magic" ed è proseguita con la presentazione delle varie famiglie degli strumenti.

Alcuni bambini hanno poi provato lo strumento che più li attraeva mentre altri hanno accompagnato, con strumenti a percussione, la seconda esecuzione del brano.

Per concludere l'attività in allegria la banda ha eseguito il famoso "Y.M.C.A." accompagnata dal battito delle mani dei bimbi.

Tutti si sono dimostrati curiosi ed entusiasti per le varie attività proposte.

La banda con la sua musica è riuscita ad interessare i bambini e quest'anno abbiamo ben una quindicina di nuovi iscritti ai corsi di formazione musicale.

Diamo quindi il benvenuto ai nuovi arrivati e facciamo loro un grosso IN BOCCA AL LUPO per l'inizio della loro "carriera musicale" !!!

Michela BRUN





Fanfara italo-belga per la festa di arrivederci nella sala prove di Concertharmonie Crescendo



In Belgio produrre birra è un'arte, non poteva quindi mancare la visita guidata in una delle birrerie più antiche della città di Bruges



Momenti di sosta con la "garbina"



Intrattenimento musicale lungo le ventose coste del Mare del Nord

# Gita nelle Fiandre

(11-16 luglio 2002)

Foto di gruppo davanti al municipio di Kortrijk



Ssssttttt!!!!



L'acqua del Mare del Nord è troppo fredda; molto meglio passare il tempo in spiaggia a costruire "castelli" di sabbia: ecco i risultati!!!



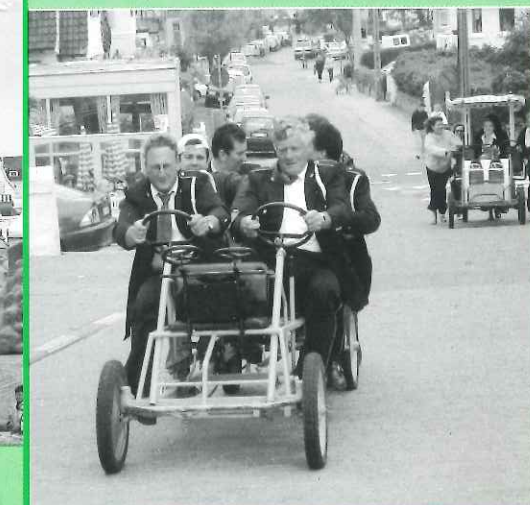
Momenti di festa nel salone delle manifestazioni di Bissegem



Sosta tecnica al box



Le fasi più emozionanti della sfida



In fuga per la vittoria!!!



## Formazioni / gruppi musicali paralleli

Uno dei meriti attribuibili ad una filarmonica è quello di favorire l'aggregazione di diverse persone, tutte legate dalla comune passione per l'esecuzione musicale di gruppo.

Molto spesso capita che tale passione sia talmente forte da andare oltre ai semplici confini d'azione della banda, sfociando in altre formazioni musicali, talvolta di numero ridotto, ma sempre di alto livello qualitativo.

Quello che ci riproponiamo in questa pagina è di far conoscere alcune delle formazioni/gruppi musicali che possono contare al proprio interno su di una significativa rappresentanza della banda musicale di Pont-Saint-Martin.

### Brassvallée

La Brass Band Brassvallée è un complesso nato quest'anno, già operante, con al suo attivo alcuni concerti svoltisi nella nostra regione ottenendo sempre un grande apprezzamento di pubblico.

"Brass Band" è un termine inglese che si traduce "banda di ottoni".

Simile alla fanfara come organico, è un complesso strumentale formato da ottoni e percussioni.

Nella metà dell'Ottocento le Brass Band rendevano un servizio alle comunità inglesi laddove erano presenti le miniere di carbone; col tempo, si sono trasformate in formazioni di prestigio, che si sfidano ogni anno per il titolo di "Campione d'Inghilterra" alla Royal Albert Hall di Londra.

In Italia questi gruppi sono rari, mentre sono diffusi nell'Europa Occidentale (Inghilterra, Germania, Paesi Bassi), negli Stati Uniti ed in Australia.

Il repertorio di brani eseguiti da questo tipo di formazioni consiste soprattutto in trascrizioni da composizioni per Orchestre Sinfoniche o per Banda, anche se in questi ultimi anni, i compositori scrivono direttamente per le stesse.

La Brassvallée è composta da una trentina di giovani provenienti da diverse realtà musicali; tra questi ci fa piacere sottolineare la presenza di alcuni musicisti della nostra Banda: le cornette Marco Beltramelli, Didier Cretaz, Davide Parisio, Davide Portè e Guido Trotto-Gatta, i corni Walter Chenuil, Claudio Dozio e Fabio Porté, il trombone Samuel Zoppo, gli Euphonium Giorgio Rodighiero e Paolo Stevenin e le percussioni Davide Bonin, Mikaela Sucquet e Linda Finco.



PPP

<http://www.brassvallee.org>  
e-mail: [mail@brassvallee.org](mailto:mail@brassvallee.org)



# Schegge di memoria

## LE MEDAGLIE D'ORO DELLA BANDA

di Margherita Barsimi

I nomi dei 18 mitici fondatori sono scritti a lettere d'oro nell'albero genealogico della Banda musicale di Pont-Saint-Martin, ma il loro insostituibile seme non avrebbe dato i rigogliosi frutti attuali, se non ci fossero stati, nel corso dei decenni e dei lustri, tanti altri rami e virgulti appassionati. Però i loro nomi sarebbero caduti nell'oblio dell'anonimato se il Direttivo, nel 1962, non avesse deciso d'introdurre una novità, destinata a divenire una sorta di pietra miliare nella storia della banda stessa. In quell'anno, la tradizionale Festa di Santa Cecilia vide nascere un'idea veramente degna di un sodalizio tanto vitale e tanto longevo: l'albo d'oro, costituito dai nomi dei musicisti che per trent'anni abbiano, disinteressatamente e generosamente, accordato la voce del pro-

prio strumento con quella degli altri, con un occhio allo spartito e l'altro alla bacchetta del Maestro. Ricevettero la medaglia d'oro, per primi, in occasione della Festa di Santa Cecilia 1962, coloro che avevano concretizzato il sogno di far rivivere il complesso musicale, fondato nel 1900, dalle rovine e dai lutti della II guerra mondiale. Sotto le macerie del paese bombardato erano stati sepolti anche tre componenti della Banda, oltre alla bandiera di fondazione e la sede stessa. La rabbia e il dolore, spesso, anziché annullare e annichilire, si trasformano in spirito di *révanche*. Nel gruppo, determinato a far in modo che la passione per la musica (più forte di qualsiasi accidente e di qualsiasi difficoltà momentanea!) potesse avere nuovamente uno spazio e un'insegna

tutta sua, c'era, primo fra tutti, il Maestro Tabasso e alcuni di coloro che nel 1962 vediamo premiati con le prime medaglie d'oro. Il medagliere, da quell'ormai lontana Santa Cecilia, si è arricchito in modo esponenziale; di anno in anno, l'elenco si allunga, nomi nuovi si aggiungono a quelli vecchi, ma la riconoscenza dei ponsammartinesi va a tutti, in egual misura. Sono cambiate le divise, è variato il repertorio, si avvicendano i maestri, ciò che rimane immutato è l'attaccamento ad un certo spirito, ad un certo armonico modo di pensare alla musica come servizio oltre che come diletto...

Per logica conseguenza, questa pagina si chiude riunendo i nomi di tutti coloro che questo spirito non l'hanno soltanto teorizzato, ma l'hanno messo in pratica!

Schegge di memoria  
è aperto a tutti

Abbiamo voluto lasciare una pagina a disposizione di coloro, musicisti o sostenitori della nostra filarmonica, che desiderano ricordare con scritti e/o fotografie, persone o avvenimenti particolari che abbiano avuto attinenza con la Banda Musicale di Pont-Saint-Martin.

Chiunque voglia scrivere o semplicemente far pubblicare delle foto può contattarci direttamente o scrivere a:

Banda Musicale  
di Pont-Saint-Martin  
via Emile Chanoux, 6  
I 1026 Pont-Saint-Martin (Ao)

## ALBO DELLE MEDAGLIE D'ORO

- S. Cecilia 1962:** Artemio Tabasso, Ovidio Mercandi, Antonio Thedy, Pierino Sucquet, Ottavio Sucquet, Aldo Sucquet, Andrea Quilico, Gregorio Yeullaz.
- S. Cecilia 1969:** Noé Porté, Aldo Bertino, Marino Bonel, Marino Soudaz, Alfonso Chenuil.
- S. Cecilia 1976:** Romolo Porté, Bruno Fassy.
- S. Cecilia 1978:** Renato Enrico, Roger Bonin, Aldo Soudaz.
- S. Cecilia 1980:** Ugo Doveil, Giacomo Bosonetto.
- S. Cecilia 1984:** Adriano Germano, Ultimo Fassy.
- S. Cecilia 1990:** Elio Porté.
- S. Cecilia 1992:** Claudio Porté.
- S. Cecilia 1993:** Emilio Allera.
- S. Cecilia 1995:** Piero Bosonin, Alberto Cretaz.
- S. Cecilia 1999:** Ivon Millesi.
- S. Cecilia 2001:** Bruno Jaccod.



Medaglia d'oro 2002 a Claudio PORTÉ: alla sua seconda medaglia d'oro per i 40 anni di attività bandistica, l'eclettico Claudio (vice-maestro, coordinatore dei corsi musicali, fagottista nei concerti e clarinetista nelle sfilate) è sicuramente una delle colonne portanti della nostra banda.





FOTO DI SEZIONE: I CORNI

Quella dei corni francesi è sicuramente una sezione in piena salute. Con i festeggiamenti di Santa Cecilia 2002 infatti, ai cinque validissimi cornisti della foto, si vanno ad aggiungere ben due "nuove leve" (foto a pag. 1).

## IL PONTE E LA BANDA

HANNO COLLABORATO:

Margherita BARSIMI  
Paola CIPRIANO  
Paola OSSEL BALOT  
Monica SOUDAZ  
Pierangelo MANGARETTO  
Marco FAVARO  
Roberto RATTO  
Adriano GERMANO

# UniCredit Banca Banca CRT



GRUPPO EDITORIALE  
**GEMECO**



**RADIO**  
monterosa



GRUPPO EDITORIALE  
**GEMECO**

**la piazza**



GRUPPO EDITORIALE  
**GEMECO**

*info* **Vallée**